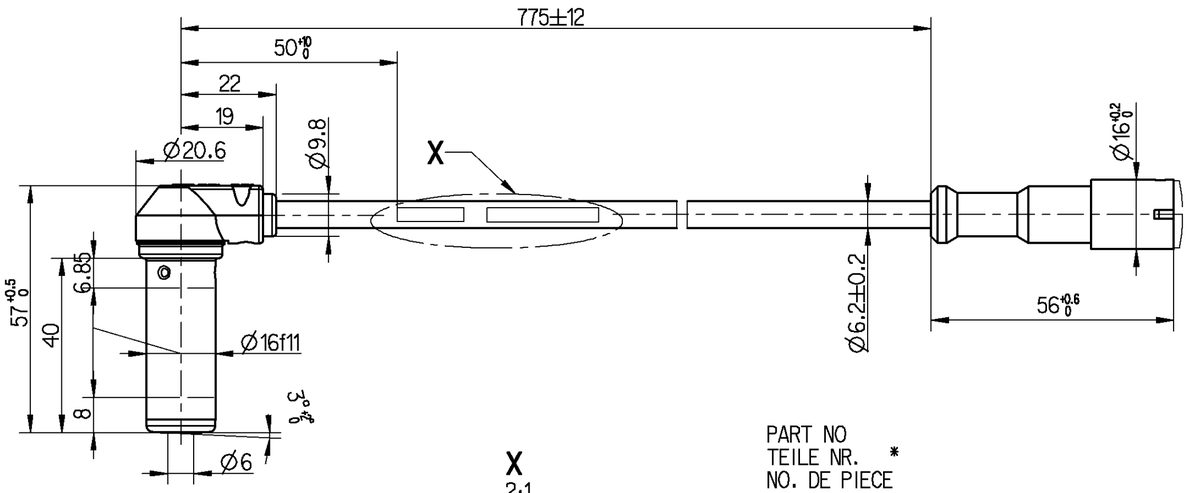
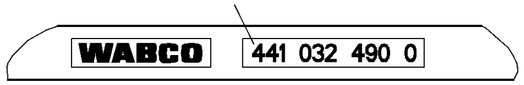
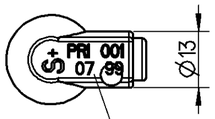


PROTECTION CAP
SCHUTZKAPPE
CAPOUCHON
PROTETTORO

X
2:1





WEEK AND YEAR OF MANUFACTURE
FERTIGUNGSWOCHE UND JAHR *
SEMAINE ET ANNEE DE FABRICATION
SETTIMANA E ANNO DELLA FABBRICAZIONE

TWO CORE CABLE
LEITUNG ZWEIADRIG
CABLE A DEUX CONDUCTEURS
CAVO A DUE CONDUTTORI
→ THERMORAD © 2x0.96mm² EPD 33336 A

STRAIN RELIEF CABLE
ZUGENTLASTUNG KABEL
ARRET DE CABLE
SCARICO DI TRAZIONE DEL CAVO
→ MAX.50N ϑ=20°C

BEND RADIUS CABLE
BIEGERADIUS KABEL
RAYON DE COURBURE DE CABLE
RAGGIO DI CURVATURA DEL CAVO
→ R 15 MIN, ∢90°

* ABRASION RESISTANT PRINT
ABRIEBFESTER AUFDRUCK
IMPRESSION RESISTANTE A L' ABRASION
IMPRONTA RESISTENTE ALL' ABRASIONE
→ RAL 9001

THERMAL RANGE OF APPLICATION FOR SENSOR
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH FUER SENSOR
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE POUR SENSOR
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE DEL SENSORE
→ -40°C...+150°C +180°C[1h]

THERMAL RANGE OF APPLICATION FOR CABLE
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH FUER KABEL
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE POUR CABLE
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE DEL CAVO
→ -40°C...+180°C +220°C[1h]

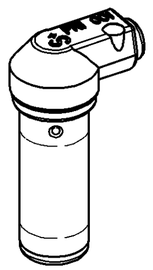
THERMAL RANGE OF APPLICATION FOR CONNECTOR SOCKET
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH FUER KUPPLUNGSDOSE
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE POUR CONNECTEUR FEMELLE
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE DEL CONNETTORE
→ -40°C...+80°C

FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION
AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUCT SPECIFICATION
ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO
→ 441 032 808 0 ©

INSTRUCTIONS OF INSTALLATION SEE ADAPTATION SPECIFICATION
EINBAUHINWEISE SIEHE ADAPTIONS-SPEZIFIKATION
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION VOIR SPECIFICATION D'ADAPTION
ISIRUZIONI D'INSTALLAZIONE VEDERE SPECIFICA D'ADATTAMENTO
→ 441 032 100 0

DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG)
SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT KUPPLUNGSSTECKER)
DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC CONNECTEUR MALE)
GRADO DI PROTEZIONE (IN COLLAGAMENTO CON SPINOTTO)
→ IP 68 ⟷ EN 60529/IEC 529
IP 69 K ⟷ DIN 40050 BL.9

1:1



GENERAL SPECIFICATION: JED-334.0								
FURTHER TECHNICAL DATA:								
DOC. CODE:		SHEET: TO						
GENERAL TOLERANCES								
CLASS 1)		RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) ≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400			
FINE		0.5	1.0	1.5	2.0	±3°		
MEDIUM		1.0	2.0	3.0	4.0			
COARSE	x	2.0	3.5	5.0	6.5			
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152						068397	4x C	99-11-02
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED						DCN-NO.	REV.	DATE

Pro/ENGINEER DRAWING COPYRIGHT					
DATE	SIGNATURE				
DRAWN					
99-11-02	HARNISCHM.				
CHECKED					
99-11-02	HOEFLER				
EXPERT CODE					
760					
MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.			
0.125 KG	1:1 2:1	441 032 490 0		DOC. CODE	SHEET
SIZE	TRI			605	1/1
A 2	141	FUNCTION CODE	SHAPE CODE	PRODUCT TYPE	REPLACEMENT FOR
				01	441 032 490 0/95-04-21

WABCO

INDUCTIVE SENSOR WITH SOCKET
STABSENSOR MIT KUPPLUNGSDOSE
CAPTEUR AVEC CONNECTEUR FEMELLE
SENSORE INDUTTIVO CON CONNETTORE

100mm

Mdl.: SENSOR_MIT_GEHAEUSE.....A02
Drw.: 4410324900.....805

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU OU DE SES PARTIES NON AUTORISEES EXPRESSEMENT SONT INTERDITES. TOUS DROITS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE RESERVES. NOTAMMENT EN MATIERE DE BREVETS ET DE MODELES.
WEITERGABE SOWIE VERVIELFAELTIGUNG DIESER UNTERLAGE, VERWERTUNG UND MITTEILUNG IHRES INHALTS NICHT GESTATTET, SOWEIT NICHT AUSDRUECKLICH ZUGESTANDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN VERPFLICHTEN ZU SCHADENERSATZ. ALLE RECHTE FUER DEN FALL DER PATENTERTEILUNG ODER GEBRAUCHSMUSTER-EINTRAGUNG VORBEHALTEN.
NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZARNE IL CONTENUTO O RENDERNE ESPOSTA AD ALTRI UNA COPIA SENZA AUTORIZZAZIONE SCRITTA. TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.
COPYING OF THIS DOCUMENT AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF, ARE FORBIDDEN WITHOUT OUR EXPRESS AUTHORITY. OFFENDERS ARE LIABLE TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN. THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT.

© 2004 WABCO